



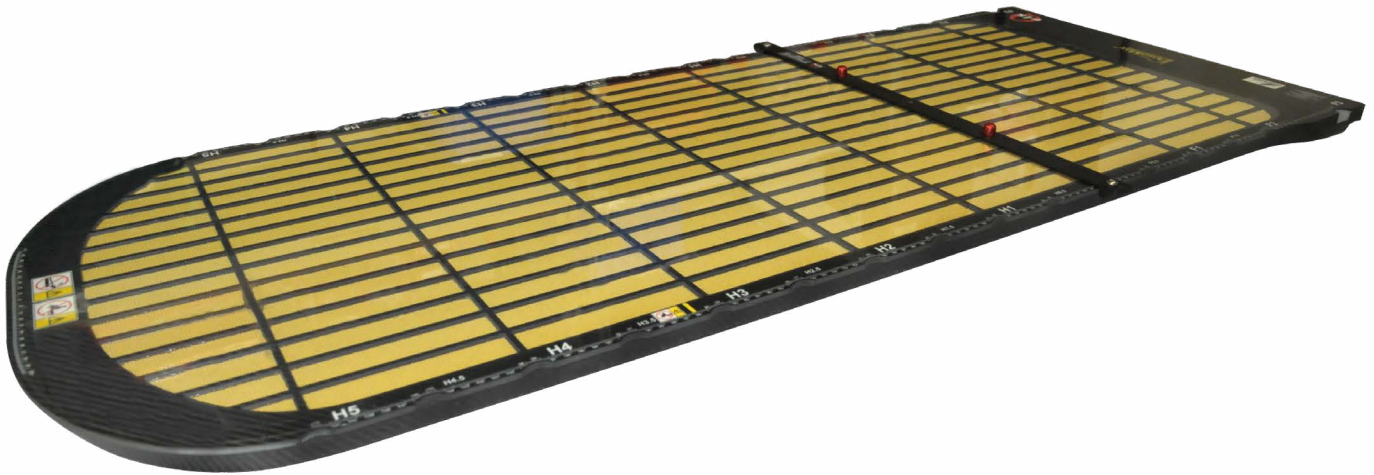
positioning
patients for life.®

TUOTEOHJE JA KÄYTTÖOPAS

RT-4551KV5 ja RT-4551KV18

kVue™ DoseMax™ -sisäke

kVue™ Couch Top -hoitopöytää varten





EC REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 Valmistaja USA:ssa Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 484-720-6053 www.Qfix.com
------------------------------	---	--

kVue, DoseMax ja OneTouch ovat Qfixin tavaramerkkejä.
Exact® on Varian Medical Systemsin rekisteröity tavaramerkki.
Clorox® on The Clorox Companyn rekisteröity tavaramerkki.
Cidex® on Johnson & Johnsonin rekisteröity tavaramerkki.

SISÄLTÖ

YLEISET VAROTOIMET	4
VAROITUSLAUSEKKEET	4
VAKAVAT HAITTATAHAHTUMAT	4
KANTOKYKY	4
VAROITUSTARRAT JA KUVAUSET	5
KÄYTTÖTARKOITUS	6
KÄYTTÖOHJEET	7
ASENTAMINEN	7
KÄYTTÖÖNOTTO	8
POISTAMINEN	9
YLLÄPITO	10
JÄRJESTELMÄN PUHDISTAMINEN	10
JÄRJESTELMÄN DESINFIOIMINEN	10
DOSEMAX-SISÄKKEEN MYLAR-KALVON VAIHTAMINEN	10
TEKNISET TIEDOT	11
OSALUETTELO	12
POTILASASENNUSKAAVIO	13
RT-4551KV5 JA RT-4551KV18 – KVUE DOSEMAX INSERT	13

YLEISET VAROTOIMET

VAROITUSLAUSEKKEET

!VAROITUS! TÄTÄ LAITTEISTOA EI SAA MUUNTA A MILLÄÄN TAVALLA. JOS TÄMÄN LAITTEEN MITÄÄN OSAA KUORMITETAAN LIIKAA, SE NÄYTTÄÄ VAURIOITUNEELTA TAI TOIMII VIRHEELLISESTI, LOPETA KÄYTTÖ VÄLITTÖMÄSTI JA OTA YHTEYTTÄ QFIXIIN, PUH. +1 484-720-6053 TAI SÄHKÖPOSTITSE OSOITTEESEEN TECHSUPPORT@QFIX.COM.

! VAROITUS ! ONETOUCH LATCH -SALPA ON TARKKUUSMEKANISMI, JOTA KÄYTETÄÄN VAIN HYVÄKSYTTYJEN QFIXIN KVue-LAITTEIDEN KANSSA. HYVÄKSYMÄTTÖMÄT LAITTEET, JOITA QFIX EI OLE VALMISTANUT JA JOITA QFIX EI OLE VALIDOINUT, EIVÄT EHKÄ OLE TURVALLISIA KÄYTTÄÄ JA MITÄTÖIVÄT TAKUUN, JOS NIITÄ KÄYTETÄÄN.

VAKAVAT HAITTATAPAHTUMAT

Ilmoita kaikista vakavista haittatapahtumista (esim. tapahtumat, joista seuraa tai voi seurata kuolema tai vakava vamma) sekä Qfixille että oman maasi toimivaltaiselle viranomaiselle.

KANTOKYKY

Tasaisesti jaettu kuorma tai hoitopöytäalustan enimmäistyökuorma EI SAA ylittää 249 kilogrammaa, kumpi tahansa näistä on vähemmän.

!HUOMAUTUS! Yhdistettäessä OEM-hoitopöytäalustaan, kantokyky on näiden kahden turvallisen työkuorman alhaisempi kantokyky. kVue Couch Top -hoitopöydän kuorma EI saa ylittää alkuperäisen hoitopöytäalustan valmistajan määrityksiä. Lue alkuperäisen valmistajan toimittama tuotekirjallisuus.

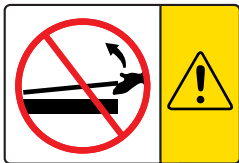
YLEISET VAROTOIMET

VAROITUSTARRAT JA KUVAUKSET

Symboliluettelo ja symbolien määritelmät ovat osoitteessa Qfix.com.



TAI



KVUE-SISÄKKEEN ASENTAMINEN JA POISTAMINEN

! VAROITUS ! KVUE-SISÄKKEEN PÄÄTÄ EI SAA NOSTAA !

Liitinnastat voivat taittua tai rikkoutua ja tehdä kVue-sisäkkeestä käyttökelvottoman.

kVue-sisäkkeen asennus- ja poisto-ohjeet ovat kVue Couch Top -hoitopöydän asennusoppaassa.

↓ NO STEP ↓

TAI



"NO STEP" -VIIVA (JOS MERKITTY)

kVue-sisäkkeessä oleva keltainen viiva osoittaa tukipalkkien päitä. Viivan ulkopuolinen alue on tarkoitettu ja testattu tukemaan potilaan ylävartaloa tai alavartaloa, kun kantokykyä ei ylitetä.

Jos kVue-sisäkkeen "No Step"-viivan ulkopuolelle astutaan tai siellä seisotaan, kVue-sisäke voi vaurioitua tai aiheuttaa tapaturman.

KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä laite on tarkoitettu sädehoitoa saavien potilaiden immobilisointiin, asemointiin ja uudelleenasetointiin.

! HUOMAUTUS ! Yhdysvaltain liittovaltion lain mukaan tämän laitteen saa myydä vain lääkäri tai lääkärin määräyksellä.

POTILASKOHDERYHMÄT

Potilaat, jotka saavat sädehoitoa tai joille tehdään diagnostisia kuvantamistoimenpiteitä.

TARKOITETUT KÄYTTÄJÄT

Tuotteiden tarkoitettu käyttäjä on henkilö, jolla on kyseisellä lainkäyttöalueella edellytetty pätevyys.

KÄYTTÖOHJEET

ASENTAMINEN

KVUE-HOITOPÖYDÄN ASENTAMINEN

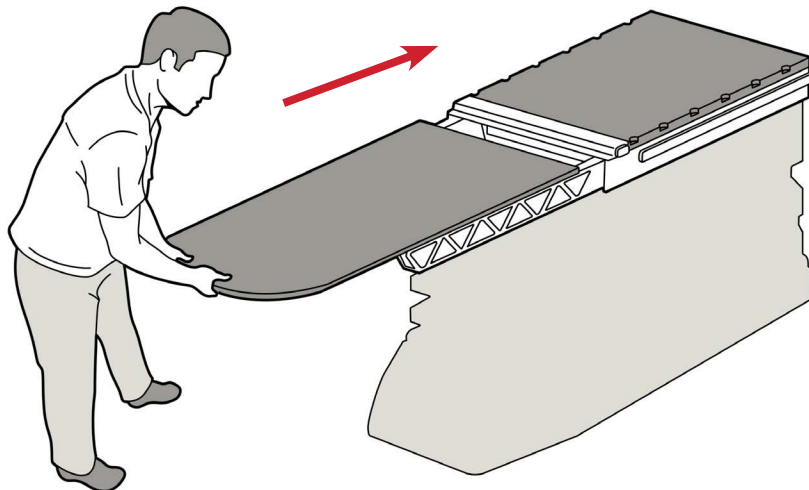
kVue-hoitopöytä on tarkoitettu sopimaan kaikkiin huomattavimpiin sädehoitojärjestelmiin. Sen nopea asentaminen vähentää lineaarikiihdyttimen seisokkiaikaa asennuksen aikana. Yksityiskohtaiset asennusohjeet ovat kVue Couch Top -hoitopöydän asennusoppaassa.

! HUOMAUTUS ! Kuten kVue Couch Top -hoitopöydän asennusoppaassa yksityiskohtaisesti esitetään, kVue-tason lopullinen korkeus voi erota alkuperäisestä järjestelmästä. Alkuperäisen järjestelmän ohjeissa ohjeistetaan miten järjestelmä nollataan (alkuperäiseen korkeuteen) ennen ensimmäistä käyttöä.

KVUE-SISÄKKEEN ASENTAMINEN

1. Aseta vakiomallinen sisäke tukipalkkien päälle ja kohdista kiinnitystapit OneTouch Latch -salvassa oleviin tuloreikiin.
2. Työnnä vakiomallinen sisäke suoraan tuloreikiin kVue-hoitopöydän pään puoleisesta päästä.

Kun vakiomallinen sisäke lukittuu paikalleen, kuuluu naksahdus. VAIN vihreän painikkeen pinta on näkyvissä, kun sisäke on asennettu oikein paikalleen.



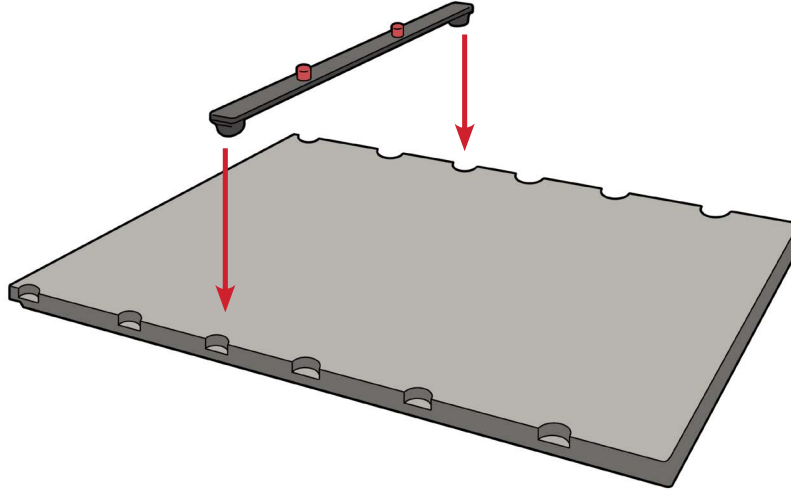
kVue ja vakiomallinen sisäke

KÄYTTÖOHJEET

KÄYTTÖÖNOTTO

PAIKANNINTANGON ASENTAMINEN

Paikannintangossa on kaksi paikannintappia, jotka sopivat useimpiin vakiomallisiin asemointilisävarusteisiin. Kiinnitä asettamalla jompikumpi paikannintangon pää asianmukaiseen yhteensopivan Varian Exact® -hoitopöytäalustan indeksiloveen ja napsauta paikalleen.



KÄYTTÖOHJEET

POISTAMINEN

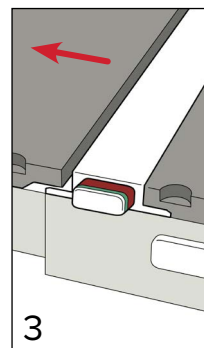
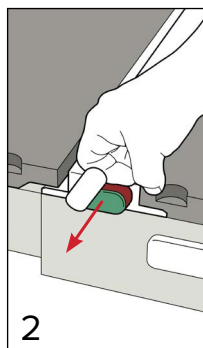
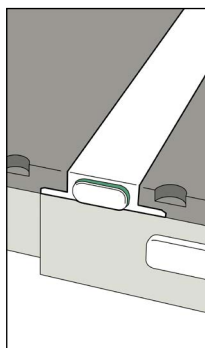
PAIKANNINTANGON POISTAMINEN

Vedä jompaakumpaa paikannintangon päätä ylöspäin.

KVUE-SISÄKKEEN POISTAMINEN

! VAROITUS ! KVUE-SISÄKKEEN PÄÄTÄ EI SAA NOSTAA ! VAIKKA MEKANISMI ON ERITTÄIN TUKEVA, LIITINNASTAT VOIVAT TAITTUA TAI RIKKOUTUA JA TEHDÄ KVUE-SISÄKKEESTÄ KÄYTTÖKELVOTTOMAN.

1. Käännä vipua vastapäivään.
2. Vedä käännettyä vipua kVue-hoitopöydän toiselta puolelta, kunnes kVue-sisäke vapautuu.
3. Vedä kVue-sisäke pois kVue-hoitopöydästä.



YLLÄPITO

JÄRJESTELMÄN PUHDISTAMINEN

Laite voidaan puhdistaa miedolla, hankaamattomalla pesu- tai desinfiointiliuoksella. Puhdista kostuttamalla puhdas liina liuokseen ja pyyhkimällä pinta. Tarkasta laite silmämääräisesti, ja jos se ei ole puhdas, toista edellä olevat vaiheet, kunnes laite on silmämääräisesti puhdas. Pyyhi mahdolliset pesuainejäämät laitteen pinnalta puhtaalla, veteen kostutetulla liinalla. Kuivaa laite pyyhkimällä se puhtaalla, kuivalla liinalla. Seuraava pesuaine on testattu ja sen on todettu soveltuvan laitteen puhdistamiseen.

- Vesi
- Saippua ja vesi

JÄRJESTELMÄN DESINFIOIMINEN

Laitteen pinnan desinfioinnissa on noudatettava pesuaineen valmistajan erityisohjeita.

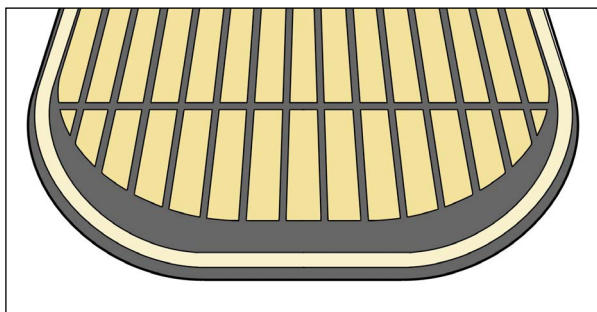
- 10 % Clorox®-valkaisuaineliuos
- Isopropyylialkoholi
- Cidex® 2,4 % aktivoitu dialdehydiliuos

kVue Couch Top -hoitopöydän pinnalle EI SAA suihkuttaa tai kaataa nesteitä, sillä ne voivat päästä OneTouch Latch -salpaan tai hoitopöytäalustan mekanismeihin.

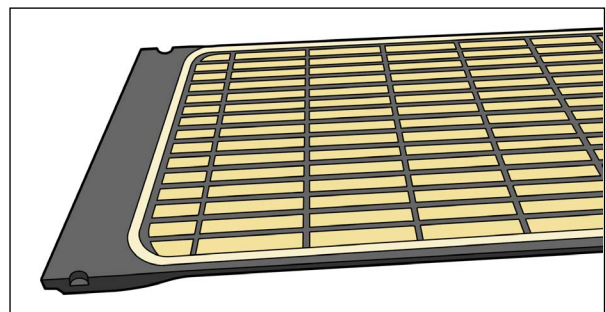
DoseMax-sisäkettä EI SAA suihkuttaa suoraan tai antaa nesteen virrata hoitopöytäalustaan.

DOSEMAX-SISÄKKEEN MYLAR-KALVON VAIHTAMINEN

1. Poista käytetty kalvo reunasta nostaen.
2. Valmistele pinta poistamalla kaikki jäljellä oleva liima liimanpoistoaineella.
3. Aseta uusi kalvo paikalleen ja varmista, että yläosan logo on peitetty (kuva 1). Reunojen pitäisi ulottua noin 7,24 mm [285"] laitteen ulkoreunasta.
4. Kiinnitä kalvo DoseMax-sisäkkeen pinnalle teipeillä (kuva 2).
5. Poista teippi kalvon yläosasta. Nosta liimasuojus kalvolta. Kiinnitä kunnolla laitteen pinnalle.
6. Poista teippi ja loput liimasuojuksesta kalvon alaosasta. Kiinnitä kunnolla laitteen pinnalle.
7. Nosta suojus kalvolta.



Kuva 1



Kuva 2

TEKNISET TIEDOT

PITUUS: 1325 mm

VESIEKVIVALENTTI: 2,0 mm (6 MV)

PAINORAJA: 249 kg, tasaisesti jaettu kuorma

OSALUETTELO

RT-4551KV5F – Vaihtokalvo DoseMaxiin (3 kpl/pakkaus)

POTILASASENNUSKAAVIO

RT-4551KV5 JA RT-4551KV18 – KVUE DOSEMAX INSERT

Potilaan nimi:

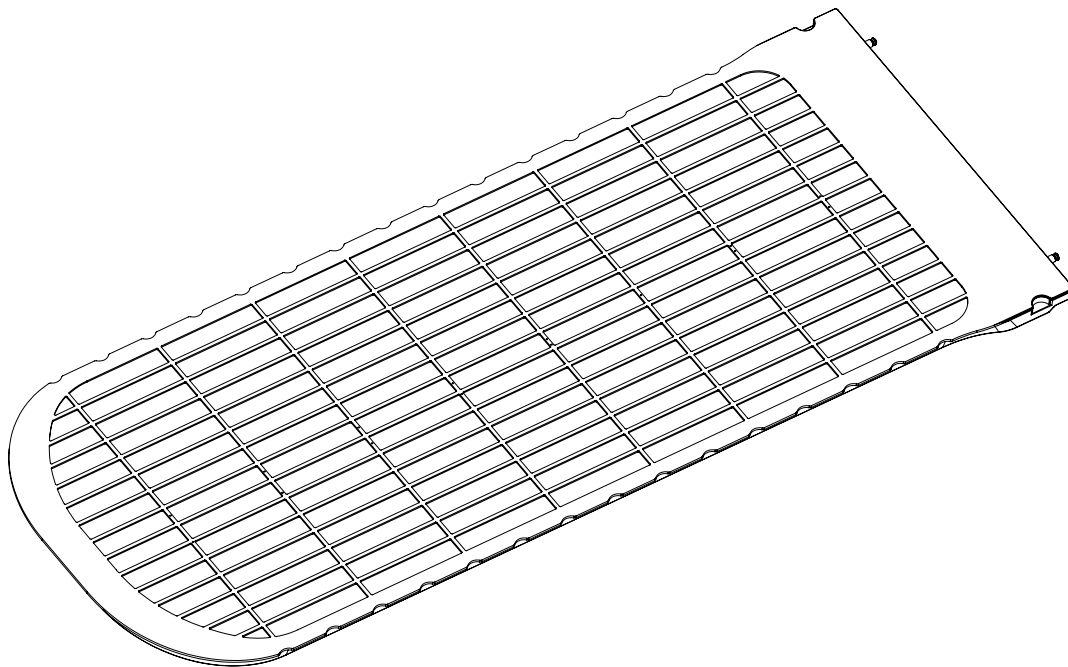
Potilastunniste:

Lääkäri:

Muistiinpanot:

Asentaja:

Pvm:



Liikkuvan kiskon sijainti:

Muistiinpanot:



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

☎ +1 484.720.6053 / 800.526.5247

📠 +1 610.268.0588 / 800.831.8174

✉ sales@Qfix.com

2001449_FI_F
2021-07